

10th Sunday after Pentecost **Post-feast of the Transfiguration**



Holy Apostle Matthias - Matthias, one of the Seventy Disciples, was chosen to be one of the Twelve Apostles to replace Judas. He preached the Gospel in Judea and Ethiopia. He was martyred in Jerusalem under the High Priest Ananias. *** *Dormition Fast*.

****** Sunday, August 9th, 2020 ******

Pastor: *Fr. Andrzej Wasylanko*

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

Mailing address: *118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7*

*Phones: 250-376-3690 (church) ** 250-461-7249 (residence)*

Email: mostholytrinitypar@shaw.ca

Website: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

Facebook: holytrinitykamloopsbc

Parish Liturgical Services



In order to participate in liturgical services in church, please sign up by contacting Fr. Andrzej

tel: 250-376-3690

email: fr.wasylanko@gmail.com

Sunday, August 9 ** 9:30 a.m. * Sacrament of Reconciliation *** 10:00 a.m. *** Divine Liturgy (Eng./Ukr.): God's blessings to all parishioners**

Monday, August 10 ** 6:00 p.m. * Moleben to the Mother of God**

Saturday, August 15 * Feast of Dormition *** 10:00 a.m. Div. Lit: God's blessings for all parishioners**

Sunday, August 16 ** 9:30 a.m. * Sacrament of Reconciliation *** 10:00 a.m. *** Divine Liturgy**

(Eng./Ukr.): God's blessings to all parishioners



Antiphon 1

Shout to the Lord, all the earth, sing now to His name, give glory to His praise.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

The voice of Your thunder was in the whirlwind; Your lightning lit up the world.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

You have clothed Yourself in praise and splendour; You robe Yourself in light as with a cloak.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Glory... Now... Only-begotten Son...

Antiphon 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

Entrance - Come, let us worship and fall down before Christ.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

Troparion, Tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans,* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:* Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Troparion, Tone 7: You were transfigured on the mount, O Christ God,* showing Your glory to Your disciples as much as they could bear.* Make Your eternal light shine* also on us who are sinners,* through the prayers of the Mother of God,* O Giver of Light, glory to You!

Troparion, Tone 3: O holy apostle Matthias, intercede with the all-merciful God* that He may grant us forgiveness of our sins.

Kontakion, Tone 1: You arose in glory from the tomb* and with Yourself You raise the world.* All humanity acclaim You as God.* and death has vanished.* Adam exults, O Master,* and Eve, redeemed from bondage now, cries out for joy:* “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 4: Your radiant message,* O wondrous apostle Matthias,* has shone like the sun throughout the world* enlightening the Church of the nations with grace.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 7: You were transfigured on the mount, O Christ God,* and Your disciples saw Your glory as much as they could;* that when they saw You crucified* they might know that You suffered willingly*, and might proclaim to the world* that You are truly the brightness of the Father.

Prokeimenon, Tone 1 - Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous.

Prokeimenon, Tone 4 - How great are Your works, O Lord, You have made all things in wisdom.

Epistle - 1 Corinthians 4:9-16

Brethren, I think that God has displayed us, the apostles, last, as men condemned to death; for we have been made a spectacle to the world, both to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ! We are weak, but you are strong! You are distinguished, but we are dishonored! To the present hour we both hunger and thirst, and we are poorly clothed, and beaten, and homeless. And we labor, working with our own hands. Being reviled, we bless; being persecuted, we endure; being defamed, we entreat. We have been made as the filth of the world, the offscouring of all things until now.

I do not write these things to shame you, but as my beloved children I warn you. For though you might have ten thousand instructors in Christ, yet you do not have many fathers; for in Christ Jesus I have begotten you through the gospel. Therefore I urge you, imitate me.

Alleluia, Tone 1 - God gives me vindication, and has subdued people under me.

verse: Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever.

verse: Yours are the heavens, and Yours the earth.

verse: Blessed are the people who know the festal shout, they will walk in the light of Your countenance, O Lord. (*Psalm 88:12,16*)

Gospel - Matthew 17:14-23

At that time, a man came to Him, kneeling down to Him and saying, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and suffers severely; for he often falls into the fire and often into the water. So I brought him to Your disciples, but they could not cure him." Then Jesus answered and said, "O faithless and perverse generation, how long shall I be with you? How long shall I bear with you? Bring him here to Me." And Jesus rebuked the demon, and it came out of him; and the child was cured from that very hour.

Then the disciples came to Jesus privately and said, “Why could we not cast it out?”

So Jesus said to them, “Because of your unbelief; for assuredly, I say to you, if you have faith as a mustard seed, you will say to this mountain, ‘Move from here to there,’ and it will move; and nothing will be impossible for you. However, this kind does not go out except by prayer and fasting.”

Now while they were staying in Galilee, Jesus said to them, “The Son of Man is about to be betrayed into the hands of men, and they will kill Him, and the third day He will be raised up.” And they were exceedingly sorrowful.

Hymn to the Mother of God

O my soul, magnify the Lord transfigured on the mountain.

And the Irmos, Tone 4: Your giving birth was revealed as incorrupt; for it was God who came forth from your womb; He appeared on earth in the flesh, and made His dwelling among us. Thus, O Mother of God, all of us magnify you.

Communion Hymn - Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. *** Their utterance has gone forth into all the earth,* and their word unto the ends of the world.* Alleluia x3

**** ANNOUNCEMENTS ****



A warm welcome - to all parishioners who join us today in our church for the Divine Liturgy and those who continue to pray at home. We wish you a healthy & blessed week!

Dear Parishioners, although we have reopened our church, because of health concerns and the safety of each other, not everyone will be able to join us for the Sunday Divine Liturgy. Please continue participating in online or televised services and remain united with each other in thought and prayer. Keep up the phone calls and don't forget those who may not receive

many calls, emails, texts, etc. If you are able to attend the Sunday Divine Liturgy, please phone ahead.



The transfiguration of Christ is one of the central events recorded in the gospels. Immediately after the Lord was recognized by His apostles as “the Christ [Messiah], the Son of the Living God,” He told them that “He must go up to Jerusalem and suffer many things . . . and be killed and on the third day be raised” (Mt 16). This announcement of passion and death was met with indignation by the disciples. And then, after rebuking them, the Lord took Peter, James, and John “up to a high mountain” - by tradition Mount Tabor - and was “transfigured before them.”

The Jewish Festival of Booths was a feast of the dwelling of God with people, and the transfiguration of Christ reveals how this dwelling takes place in and through the Messiah, the Son of God in human flesh. There is little doubt that Christ’s transfiguration took place at the time of the Festival of Booths, and that the celebration of the event in the Christian Church became the New Testamental fulfillment of the Old Testamental feast in a way similar to the feasts of Passover and Pentecost.

In the Transfiguration, the apostles see the glory of the Kingdom of God present in majesty in the person of Christ they see that “*in Him, indeed, all the fullness of God was pleased to dwell,*” that “*in Him the whole fullness of deity dwells bodily*” (Col 1.19, 2.9). They see this before the crucifixion so that in the resurrection they might know Who it is Who has suffered for them, and what it is that this one, Who is God, has prepared for those who love Him. This is what the Church celebrates in this feast.

Besides the fundamental meaning, which the event of the Transfiguration has in the context of the life and mission of Christ, the presence of Moses and Elijah is also of great significance for the understanding and celebration of the feast. Moses and Elijah, according to the liturgical verses, are not only

the greatest figures of the Old Testament who now come to worship the Son of God in glory, they also are not merely two of the holy men to whom God has revealed himself in the prefigurative theophanies of the Old Covenant of Israel. These two figures actually stand for the Old Testament itself: Moses for the Law and Elijah for the Prophets. And Christ is the fulfillment of the Law and the Prophets (Mt 5.17).

They also stand for the living and dead, for Moses died and his burial place is known, while Elijah was taken alive into heaven in order to appear again to announce the time of God's salvation in Christ the Messiah.

Thus, in appearing with Jesus on the mount of Transfiguration, Moses and Elijah show that the Messiah Saviour is here, and that He is the Son of God to Whom the Father Himself bears witness, the Lord of all creation, of the Old and New Testaments, of the living and the dead. The Transfiguration of Christ in itself is the fulfillment of all of the theophanies and manifestations of God, a fulfillment made perfect and complete in the person of Christ.

The Transfiguration of Christ reveals to us our ultimate destiny as Christians, the ultimate destiny of all people and all creation to be transformed and glorified by the majestic splendor of God Himself.

There is little doubt that the feast of the Transfiguration of Christ belonged first to the pre-Easter season of the Church. It was perhaps celebrated on one of the Sundays of Lent, for besides certain historical evidence and the fact that today St Gregory Palamas, the great teacher of the Transfiguration of Christ, is commemorated during Lent, the event itself is one which is definitely connected with the approaching death and resurrection of the Saviour.

The feast of the Transfiguration is presently celebrated on the sixth of August, probably for some historical reason. The summer celebration of the feast, however, has lent itself very well to the theme of transfiguration. The blessing of grapes, as well as other fruits and vegetables on this day is the most beautiful and

adequate sign of the final transfiguration of all things in Christ. It signifies the ultimate flowering and fruitfulness of all creation in the paradise of God's unending Kingdom of Life where all will be transformed by the glory of the Lord.

The Vocation to Divine Likeness

725 - The Fathers of the Church teach that the human person, transfigured in Christ, is called to imitate God's way of life in his or her own way of life. Only in Christ is it possible to understand God's plan, according to which and for which human beings were created, and to recognize the fullness of human life.

726 - Life in Christ, offered in the Holy Mysteries, is the foundation of Christian morality, of the rules and norms of Christian behavior. Christian moral life is a witness to faith. The active manifestation of Christian faith in personal, familial, socio-political, and other areas of human life demands true heroism and courage. Created in the image of God, one is called to reflect God in his or her Christian life, to mystically reveal the life of the Most Holy Trinity, and in so doing, to grow from the image to the likeness of God. Every Christian is called to reveal the mysterious reflection of the divine life in their own life ever more clearly. Achieving divine likeness through concrete actions defines Christian morality.

727 - In accordance with the ancient tradition of the Church, through the grace of the Holy Mystery of Baptism, all the faithful are consecrated to God and are, therefore, called to holiness, that is, to be like God. This vocation is realized in a variety of ways: in Christian marriage, in the monastic life, and in the virginal state—in accordance with the gifts of the Holy Spirit that each of us generously receives. The apostle Paul witnesses to this when he writes: "There are varieties of gifts, but the same Spirit; and there are varieties of services, but the same Lord; and there are varieties of activities, but it is the same God who activates all of them in everyone. To each is given the manifestation of the Spirit for the common good" (1 Cor. 12:4-7).

Catechism of the Ukrainian Catholic Church – "Christ Our Pascha"
#725-7 pg. 239

Commentary on Sunday's gospel:

<https://godwithusonline.org/reflections/the-tenth-sunday-after-pentecost/>

Please Pray for health of ... All those affected by the coronavirus, and Peter O., Bill P., Morris P., Gladys O., Alex S., Jessica N., Fr. Josaphat T., Olga P., Sharon B., Zonia R., Brian K., Maria Z., Jayne & Ernie P., Lawrence & Ping B., Allan N., Mary W., Piotr & Jadwiga W., Sam D., Ray O., Mary E., Sharon & Al L., Joe S., Jeanne R., Emily H., Lisa M., Michael L., Greg H., Melynda S., Ann D., Joyce K., Suzanne C., Clay B., Maria W., Anne D., Rose K., Maria S., all sick brothers and sisters in our families and parish community. Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.

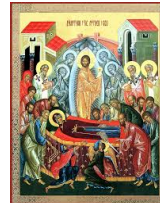


Thank you to all our Supporters – Дякуємо - Many

thanks to everyone for your financial support of our parish and for all other ways in which you assist our church community. Our gratitude to **Mr. Matt Dmyterko and Mr. John Chaplin** for working so hard on the church hall floor. God bless you all!



The Fast of the Mother of God – as part of our preparation for the great feast of the Dormition of the Mother of God on August 15, there is a special time of fasting that started on **Saturday, Aug 1st** and will last until the day before the Feast, Aug. 14.



Fr. Andrzej's vacation time – from this coming **Tuesday, August 11th to Friday, August 14th inclusive**, Fr. Andrzej will be away on the 2nd part of his annual vacation. Fr. Stepan Dovhoshyya from Vernon will be substituting. Fr. Stepan's contact information: phone - **250-549-1327** & email - dovhoshiastepan@gmail.com.

Up-coming Major Feasts – this coming **Saturday, August 15th** we will celebrate the feast of the Dormition of the Mother of God (*it is our tradition that we bless **flowers** on this feast*).

Society of St. Vincent de Paul, OLPH, Kamloops – will hold their next board meeting on **Monday, August 17th** at 1:00 p.m. in SSVP dining room on Briar St.

Perogies & Sausage on Sale – anyone interested in purchasing our delicious perogies and garlic sausage, please contact Mrs. Adelle Dmyterko at 250-554-3107 or Fr. Andrzej at 250-461-7249.

Second NSBIA Craft Fair Market – will take place on **Thursday, August 20th** in front of “Wilson House” and in Holy Trinity parish parking lot. Time: 11:00 a.m. to 2:00 p.m.

The Most Holy Trinity Parish Stewardship: Sunday, August 9 - \$1,662.00 **** *May God bless and reward you for your generosity & support.*

<i>The Gospel of Luke</i>	<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Psalm(s)</i>
24:13-35	August 9	August 1	Pss 145 - 146



Prayer of Spiritual Communion



My Jesus, I believe that You are present in these Holy Gifts!

I love You above all things and I desire to receive You into my soul.

Since I cannot receive You now, I place before You my whole life and hope, O loving Master;

and I ask, pray, and entreat You: Make me worthy to partake in a mystical way and with a pure conscience of Your awesome and heavenly Mysteries: for forgiveness of sins, for the pardon of offenses, for communion of the Holy Spirit, for the inheritance of the kingdom of heaven, for confidence before You, and not for judgment or condemnation.

I embrace You as You enter and abide in me, and I unite myself completely to You. Permeate my soul and body, and never permit me to be separated from You. Amen.



Prayer During the Coronavirus Outbreak



Lord, Our God,
 We thank you for the life that is your gift,
 For the providence that sustains us,
 And for your wisdom that directs the course of our days. The threat of an infection of coronavirus is upon us today. This disease causes fear among us and has claimed lives.

We humbly beg you, loving Lord, dispel our fear and deliver us from this and other diseases.

Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus.

Strengthen us in charity to care for one another.

For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever.

Amen.



Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.



Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment.

Anointing of the Sick (Holy Unction): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing or to meet with the parish priest, please call or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.

Please join Holy Eucharist Cathedral (New Westminster) or St. Nicholas parish (Victoria) Facebook page for live-streamed coverage of liturgical services

www.facebook.com/stnicholasvictoria

<http://www.stnicholasparish.org/index.php>

<https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

Youtube https://www.youtube.com/channel/UCPp1JaDotIj_4h3aAJq0Srg

Holy Eucharist Cathedral Parish

Divine Liturgy @ 8:30 a.m.: For the Parishioners of the Holy Eucharist Cathedral

Divine Liturgy @ 10:30 a.m.: For the Faithful of the Eparchy of New Westminster



Catechetical Recourses on line in English & Ukrainian

1. Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC Catechism online, articles, etc

<https://www.royaldoors.net/>

2. Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.

<https://watch.formed.org/browse>

3. Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage enrichment programs, etc.

<https://dynamiccatholic.com/>

4. God With Us - an outreach project of the Eparchial Directors of Religious Education and Eastern Catholic Associates and is dedicated to the catholic renewal of Eastern Catholics in accord with the Church's call for a new evangelization: <https://godwithusonline.org>

5. Word on Fire Institute: <https://dailycatholicgospel.com/thank-you-daily-gospel>

1. Живе ТВ - <https://zhyve.tv/>

2. Дивен Світ - <https://dyvensvit.org/>

3. Катехизм УГКЦ - <http://catechismugcc.org/>